

ZAWÓD TŁUMACZA

Warsztaty dla uczniów szkół średnich

Warszawa, 13.03.2024

PROGRAM

09:30-11:00 WYKŁAD INAUGURACYJNY | Aula 0.410

- Powitanie gości przez organizatorów:

Zbigniew Sabat

*Dyrekcja Generalna
ds. Tłumaczeń Pisemnych
Komisja Europejska*

Anja Geissel

*Dyrektorka Działu Językowego
Zastępczyni Dyrektorki Instytutu
Goethe-Institut w Warszawie*

- *Profil absolwenta Instytutu Lingwistyki Stosowanej,
czyli jak zostać dobrym tłumaczem*
dr Ewa Nowik-Dziewicka, Zastępca Dyrektora ds. Studenckich ILS
- *Język irlandzki i różnorodność językowa w Unii Europejskiej*
dr Seán Ó Riain, Ambasada Irlandii

11:00-11:30 PRZERWA KAWOWA | Hol przed aulą

11:30-12:30 WARSZTATY, cz. 1

- **Język angielski 1: Tłumaczenia w Unii Europejskiej**
Prowadzący: Zbigniew Sabat
Sala: 1.128
Szkoła: IX LO im. Klementyny Hoffmanowej
- **Język angielski 2: Tłumaczenia kabinowe**
Prowadząca: Gabriela Flis
Sala: Z.617
Szkoła: XXXIII LO im. Mikołaja Kopernika
- **Język francuski: Tajniki przekładu audiowizualnego**
Prowadząca: dr Dorota Karczewska
Sala: 1.120
Szkoła: XVI LO im. Stefanii Sempołowskiej

- **Język hiszpański: *Tłumaczenia kabinowe, cz. 1***

Prowadzący: dr Wojciech Figiel

Sala: Z.614

Szkoła: XXXIV LO im. Miguela de Cervantesa

- **Język niemiecki: *Sprache kommt vom Sprechen***

Prowadzący: dr Stephanie Weismann

Sala: 1.132

Szkoła: XLIX LO im. J.W. Goethego

12:30-13:30 PRZERWA LUNCHOWA | Hol przed aulą

13:30-14:30 WARSZTATY, cz. 2

- **Język angielski 1: *Komiksowe warsztaty tłumaczeniowe***

Prowadząca: dr Weronika Sztorc

Sala: 1.120

Szkoła: IX LO im. Klementyny Hoffmanowej

- **Język angielski 2: *Tłumaczenia w Unii Europejskiej***

Prowadzący: Zbigniew Sabat

Sala: 1.128

Szkoła: XXXIII LO im. Mikołaja Kopernika

- **Język francuski: *Tłumaczenia kabinowe***

Prowadząca: Gabriela Flis

Sala: Z.617

Szkoła: XVI LO im. Stefanii Sempołowskiej

- **Język hiszpański: *Tłumaczenia kabinowe, cz. 2***

Prowadzący: dr Wojciech Figiel

Sala: Z.614

Szkoła: XXXIV LO im. Miguela de Cervantesa

- **Język niemiecki: *Gerüchen auf der Spur. Riechen? Fühlen? Schmecken?***

Prowadząca: dr Stephanie Weismann

Sala: 1.132

Szkoła: XLIX LO im. J.W. Goethego



Patronat:

